

CONTENTS

PIANO • KLAVIER	3
VIOLIN • VIOLINE	9
VIOLONCELLO	10
WIND INSTRUMENTS • BLASINSTRUMENTE	12
CHAMBER MUSIC • KAMMERMUSIK	13
CHILDREN'S STRING ORCHESTRA • KINDERSTREICHORCHESTER	16
JUNIOR STRING ORCHESTRA • JUGENDSTREICHORCHESTER	17
CHORAL MUSIC • CHORMUSIK	19

Music Catalogue 2008/2009
Verlagskatalog 2008/2009

Order No. / Bestellnr.
80128



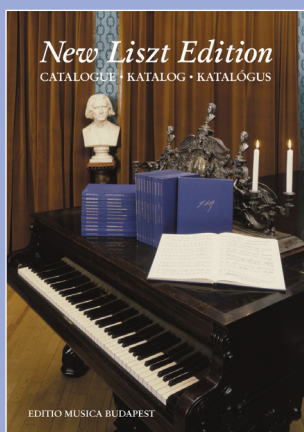
New Choral Works 2008
Neue Chorwerke 2008

Order No. / Bestellnr.
80145



Music on Hire 2007
Leihmaterial-Katalog 2007

Order No. / Bestellnr.
80113



New Liszt Edition
Neue Liszt-Ausgabe

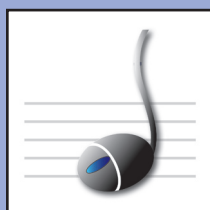
Order No. / Bestellnr.
80031

Leggiero & Leggerissimo
Catalogue
to the Series
with Demo CD

Order No. / Bestellnr.
80143



Online catalogue



Online-Katalog

www.emb.hu

EDITIO MUSICA BUDAPEST Music Publisher Ltd.
A UNIVERSAL MUSIC PUBLISHING COMPANY

H-1370 Budapest, P.O.B. 322 • Tel. / Phone: (36-1) 2361-104 • Fax: (36-1) 2361-101
E-mail: emb@emb.hu • Internet: www.emb.hu



MIKLÓS KOCSÁR Piano Pieces / Klavierstücke

Miniature – Five little pieces / Fünf kleine Klavierstücke – Four sketches / Vier Skizzen – Sonatina

This volume contains the composer's first experimental flights. It may seem surprising that the pieces do not reveal the stylistic features that typified Hungarian composition in the mid-nineteen-fifties. These finely-proportioned miniatures reflect the composer's diverse, many-faceted interests: definite tonal relations and free use of the twelve-tone scale, or even dodecaphony are all equally characteristic of them, yet their musical language is fundamentally Hungarian. The character pieces of varying length offer material for piano students to play from the upper music school level to intermediate level.

Der Band beinhaltet die ersten Gehversuche des Komponisten. Es mag uns überraschend vorkommen, dass die Stücke überhaupt nicht die Stilmerkmale aufweisen, von denen die Tonkunst in Ungarn Mitte der 1950er Jahre geprägt war. Diese proportional geformten Miniaturen spiegeln die vielfältigen Interessen des Komponisten wider: Die schlüssigen tonalen Verhältnisse, die freie Zwölftönigkeit oder sogar die Anwendung der Dodekaphonie ist ebenso charakteristisch für sie, dennoch ist ihre musikalische Sprache grundsätzlich ungarisch. Die mehr oder weniger kurzen Charakterstücke bieten den Klavierschüler von der höheren Klassen der Musikschulen bis zur Mittelstufe hin geeignetes Spielmaterial.

Miniature
1. Marcia

Tempo di Marcia

KOCSÁR Miklós
(*1933)

© Copyright 2009 by Editio Musica Budapest
Printed in Hungary

Z. 14 655

- Grade / Schwierigkeitsgrad: easy, medium / leicht, mittelschwer
- Miklós Kocsár (b. 1933) was a pupil of Ferenc Farkas at the Ferenc Liszt Academy of Music, Budapest. In the course of his career as a composer he has written cantatas, masses, an oratorio, orchestral pieces, concertos, solo instrumental pieces and songs. In recognition of his work he has gained many prizes, and in 2000 he received the highest artistic award conferred by the Hungarian state, the Kossuth Prize.

Miklós Kocsár (*1933) studierte an der Budapester Musikakademie „Liszt Ferenc“ als Schüler von Ferenc Farkas. Im Zuge seiner Komponistenlaufbahn schrieb er Kantaten, Messen, ein Oratorium ebenso wie Orchesterstücke, Konzerte, instrumentale Solostücke und Lieder. In Anerkennung seines Schaffens wurden ihm zahlreiche Preise zuteil. So wurde ihm im Jahre 2000 auch die höchste ungarische staatliche Auszeichnung auf dem Gebiet der Kunst, der Kossuth-Preis verliehen.

Size / Format: 23 × 30,2 cm
Number of pages / Umfang: 32

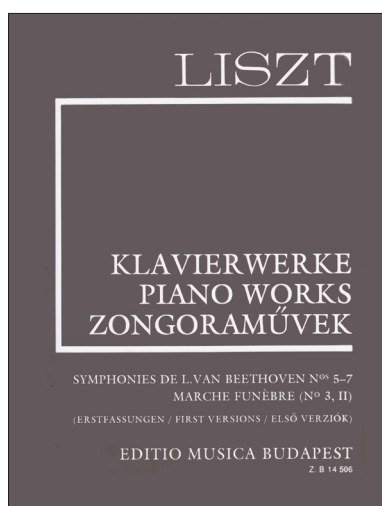
Cover / Einband: hard-paper-bound, foil / kartoniert, Folie

Price / Preis: EUR 7,25
Code / Kode: F2

Order No. / Bestellnr.
14655

ISMN M 080 14655 2





FERENC LISZT

Symphonies de L. van Beethoven Nos 5–7; Marche funèbre (No 3, II)

First versions / Erstfassungen

New Liszt Edition Supplements 11, for piano

Neue Liszt-Ausgabe Supplementbände 11, für Klavier

Volume 11 in the series of Supplements of the New Liszt Edition (NLE) represents a further important step towards completion of the series for solo piano included in the NLE, as a complete critical edition: by publishing all the early versions it makes the piano versions of these symphonies by Beethoven available for study by performers and those engaged in music research. Similarly to the other NLE volumes already published, this volume comes in cloth-bound and hard-paper-bound, the former as part of the Complete Edition, the latter as part of the series containing solo piano works. The preface to the series, the prefaces to the works contained in this volume (in German, English and Hungarian) and the facsimiles with which it is illustrated are to be found in both versions; the critical notes in English are included only in the cloth-bound version (A).

Mit dem 11. Band der Supplementbände der Neuen Liszt Ausgabe (NLE) wird wieder ein großer Schritt zur Vervollständigung der Soloklavier-Serien in der Gesamtausgabe unternommen: Durch ihn wird das Studium der Klavierversionen der Symphonien Beethovens (inkl. alle früheren Versionen) für die Musiker und deren Forschung für Musikwissenschaftler ermöglicht.

Die Ausgabe ist ähnlich den bisherigen Bänden der Neuen Liszt Ausgabe, sie ist sowohl in einem Leinwandband wie auch kartoniert erhältlich, erstere als Teil der Gesamtausgabe, letztere als Teil der Soloklavierwerke-Serie. Das Serien-Vorwort, die Vorworte der Stücke im Band (auf Deutsch, Englisch und Ungarisch) und die den Band illustrierenden Facsimile-Seiten sind in beiden Ausgaben anzutreffen, die kritischen Bemerkungen in Englisch werden nur in der Leinwandband-Ausgabe veröffentlicht (A).

- Edited by / Herausgegeben von Imre Mező
- Grade / Schwierigkeitsgrad: very difficult / sehr schwer

Supplement volumes published so far Bisherige Supplementbände

Vol. / Band I Technical Studies (Order No. / Bestellnr. 12266)
Vol. / Band II Technical Studies (Order No. / Bestellnr. 12267)
Vol. / Band III Technical Studies (Order No. / Bestellnr. 12268)
Vol. / Band V Album d'un voyageur I, III; Clochette et Carnaval de Venise (Order No. / Bestellnr. 14500)

Size / Format: 23 × 30 cm
Number of pages / Umfang: **14506A**: 228;

14506: 208

Cover / Einband: **14506A**: cloth-bound / Leinen
14506: hard-paper-bound, foil / kartoniert, Folie

Price / Preis:
14506A: EUR 93,-
Code / Kode: XE
14506: EUR 42,-
Code / Kode: EE

Order No.
Bestellnr.
14506A



9 790080 300534

Order No.
Bestellnr.
14506



9 790080 145067

HAROLD EN ITALIE
Symphonie en quatre parties avec un alto principal par
HECTOR BERLIOZ
Partition de piano avec la partie d'alto
R 138, SW 472, NG2 D5
N°1 HAROLD AUX MONTAGNES
Scènes de mélancolie, de bonheur et de joie

Z. 14 504



unpublished works (the Piano piece in F major, the Cavatina from “Robert le Diable” by Meyerbeer, and “Freudvoll und leidvoll”, written down for Pauline von Iwanowska).

Der Nr. 9 der Supplementbänderserie bringt hauptsächlich bisher unveröffentlichte oder unzugängliche Werke. Der Band enthält neben der Klavierpartitur der Symphonie von Berlioz, kleinere, spätere Meisterwerke (Excelsior!, Resignazione), die 1874 in Woronince entstandenen Albumblätter, die umfangreichen, mehrere Mozart-Themen aufgreifenden, aber unbeeendeten und unausgearbeiteten Figaro- und Don Juan-Phantasien, das schon seit langem unzugängliche Klavierstück No. 1 in As-Dur, zwei von der Fachliteratur verkannte, unveröffentlichte Werke, die Maometto-Phantasie und die „Siège de Corinthe“ (beide sind Transkriptionen von Rossini-Werken) und drei, ebenfalls bisher nicht erschienene Stücke, das Klavierstück in F-Dur, die Cavatina aus Meyerbeers „Robert der Teufel“ und das für Pauline von Iwanowska komponierte „Freudvoll und leidvoll“.

- Edited by / Herausgegeben von Eszter Mikusi, Adrienne Kaczmarczyk
- Grade / Schwierigkeitsgrad: very difficult / sehr schwer

FERENC LISZT

Harold en Italie (Berlioz) and other works / und andere Werke


New Liszt Edition Supplements 9, for piano
Neue Liszt-Ausgabe Supplementbände 9, für Klavier

Volume 9 in the series of Supplements is mainly devoted to hitherto unpublished or inaccessible works. Apart from the piano score of the Berlioz symphony it contains smaller-scale late masterpieces (Excelsior!; Resignazione); the Album leaves written in Woronince in 1847; the large-scale but unfinished and not fully worked out Figaro and Don Juan fantasia, incorporating several Mozart themes; the piano piece No.1 in A flat major, which has long been inaccessible; two unpublished works incorrectly identified up till now by the special literature, the Maometto fantasia and the “Siège de Corinthe” (both transcriptions of Rossini works); and the volume also includes three other

Size / Format: 23 × 30 cm
Number of pages / Umfang: **14504A:** 256 + 16;
14504: 236 + 16
Cover / Einband: **14504A:** cloth-bound / Leinen;
14504: hard-paper-bound, foil / kartoniert, Folie

Price / Preis:
14504A: EUR 102,-
Code / Kode: XG
14504: EUR 54,-
Code / Kode: II

Order No. ISMN M 080 30051 0
Bestellnr. 
14504A
9 790080 300510

Order No. ISMN M 080 14504 3
Bestellnr. 
14504
9 790080 145043

6

ALLEGRETTO
WoO 53

Ludwig van BEETHOVEN
(1770–1827)

© Copyright 2008 by Editio Musica Budapest
Printed in Hungary

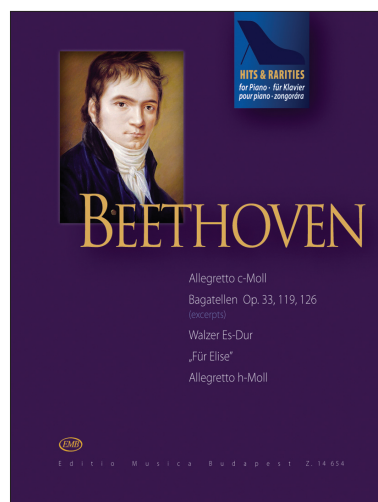
Z. 14.034

BEETHOVEN

Easy and moderately difficult pieces
Leichte und mittelschwere Stücke

Our purpose in compiling this volume was to gather together attractive pieces, not too long and technically not too difficult, so that the collection would be varied as possible, and show many different “faces” of Beethoven. In the selection process the most important consideration was the musical aspect, thus the works are arranged not in order of difficulty but more or less in the order of their composition. The earliest are not the easiest; those that are playable even after just two years of piano study are to be found in the middle of the collection.

Unser Ziel bei der Zusammenstellung dieses Bandes bestand darin, nicht allzu lange und technisch schwierige Stücke zu einem Bund zu knüpfen, die Sammlung



“HITS & RARITIES” for piano / für Klavier

so abwechslungsreich wie möglich zu gestalten und zugleich viele verschiedene „Gesichter“ Beethovens zu zeigen. Bei der Auswahl der Stücke spielte also der musikalische Aspekt die wichtigste Rolle. So sind die Werke auch nicht nach dem Schwierigkeitsgrad, sondern ungefähr nach der Entstehungszeit geordnet. Nicht die am frühesten Entstandenen sind die Einfachsten. Die Stücke, die man bereits nach zwei bis drei Jahren Klavierunterricht spielen kann, befinden sich etwa in der Mitte des Bandes.

Contents / Inhalt:

Allegretto c-moll (WoO 53)
7 Bagatellen Op. 33, no. 1, 2, 3
11 Bagatellen Op. 119 no. 1, 3, 9, 11
6 Bagatellen Op. 126 no. 4
Walzer Es-Dur (WoO 84)
„Für Elise“ (WoO59)
Allegretto h-Moll (WoO 61)

- Selected and edited by / Ausgewählt und herausgegeben von Judit Péteri
- Grade / Schwierigkeitsgrad: easy, medium / leicht, mittelschwer

Size / Format: 23 × 30,2 cm

Number of pages / Umfang: 36

Cover / Einband: hard-paper-bound, foil / kartoniert, Folie

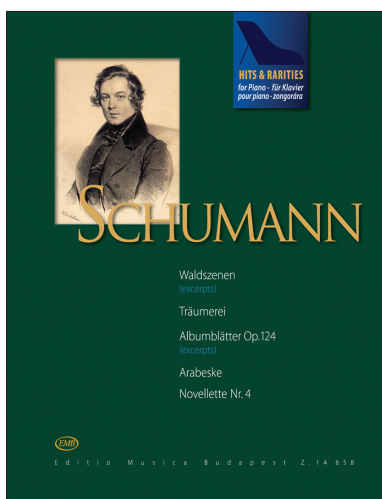
Price / Preis: EUR 9,30
Code / Kode: I

Order No. / Bestellnr.
14654

ISMN M 080 14654 5



9 790080 146545



“HITS & RARITIES”
for piano / für Klavier

SCHUMANN

Easy and moderately difficult pieces
Leichte und mittelschwere Stücke

The latest volume in this popular series contains real „hits” such as “Dreaming”, the *C major Arabesque*, three pieces of *Forest Scenes* (“Entrance”, “The wayside inn”, “Farewell”) and *Novелlette No. 4* in D major; at the same time it also includes four pieces from the less well-known *Album leaves*, Op.124: two short waltzes, the “Little cradle song”, and “Slumber song”. The majority of the pieces are manageable at intermediate level, but some are also playable in music schools.

Im neuesten Band der beliebten Serie kommen solchen „Schlager” wie „Träumerei”, *Arabeske C-Dur*, drei Ausschnitte der *Waldszenen* („Eintritt”, „Herberge”, „Abschied”) und die *Novелlette Nr. 4* in D-Dur vor; gleichzeitig wurden in den Band auch vier weniger bekannte Stücke der *Albumblätter* Op. 124 (zwei kurze Walzer, „Schlummerlied” und „Wiegenliedchen”) aufgenommen. Die meisten Stücke können in der Mittelstufe, einige von denen aber auch schon in der Musikschulen gespielt werden.

Nr. 16
SCHLUMMERLIED
SLUMBER SONG – BERCEUSE – ALTATÓDÁL

Allegretto
p
Mit Pedal

5

9

13

17

21
Im Tempo ritard.

Z. 14 658

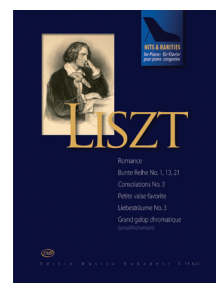
- Selected and edited by / Ausgewählt und herausgegeben von Judit Péteri
- Grade / Schwierigkeitsgrad: easy, medium / leicht, mittelschwer

Previously published volume of the series
Früher publizierter Band der Serie:

“Hits & Rarities” LISZT

Selected and edited by / Ausgewählt und herausgegeben von Judit Péteri

Order No. / Bestellnr. 14622

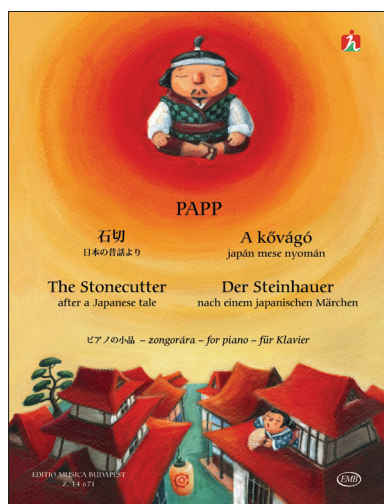


Size / Format: 23 × 30,2 cm
Number of pages / Umfang: 36
Cover / Einband: hard-paper-bound, foil / kartoniert, Folie

Price / Preis: EUR 11,55
Code / Kode: M
Order No. / Bestellnr.
14658

ISMN M 080 14658 3





LAJOS PAPP

The Stonecutter / Der Steinbauer

Thirteen little piano pieces for beginners after a Japanese tale / Dreizehn kleine Klavierstücke für Anfänger nach einem japanischen Märchen

Individual scenes from an old Japanese story have been set to music by the composer in the form of thirteen easy little piano pieces. The volume contains not only the pieces but also the story (in the original Japanese, and also in Hungarian, English and German), thus the series can also be performed almost as a stage production: one child, as the narrator, reads the story, while at the appropriate points in the story other children play each corresponding piece. This work is being published in the year of the Hungarian-Japanese Cooperation.

Der Komponist goss in Form von dreizehn leichten Klavierstücken einzelne Szenen eines alten japanischen Märchens in Musik. Neben den Klavierstücken ist im Band auch das Märchen selbst zu lesen (in der Originalsprache, in Englisch, in Deutsch und Ungarisch), dadurch kann die Serie quasi auch als Bühnenproduktion gespielt werden: Ein Kind liest das Märchen als Narrator vor, während andere Kinder an den passenden Stellen der Geschichte das entsprechende Stück spielen. Die Ausgabe erscheint im Jubiläumsjahr der ungarisch-japanisch Beziehungen.

10 豪華な屋敷
A pompás palota – The magnificent palace – Der prunkvolle Palast

Allegretto $\text{♩} = 112$

Z. 14 671

- Grade / Schwierigkeitsgrad: easy / leicht

Previously published piano works for children by Lajos Papp
Früher publizierte Klavierwerke für Kinder von Lajos Papp

Aquarium. 11 piano pieces / 11 Klavierstücke
(Order No. / Bestellnr. 14022)

Hungarian Christmas Songs / Ungarische Kinderlieder
(Order No. / Bestellnr. 14046)

Petite Suite (Order No. / Bestellnr. 14472)

Story Scenes / Märchenbilder (Order No. / Bestellnr. 13217)

The Golden Key. 16 little piano pieces for beginners /
Der goldene Schlüssel. 16 Klavierstücke für Anfänger
(Order No. / Bestellnr. 14564)

The Sky-High Tree. Studies after a Hungarian fairy tale /
Der himmelhoche Baum. Etüden nach einem
ungarischen Volksmärchen (Order No. / Bestellnr. 14305)

Size / Format: 23 × 30,2 cm

Number of pages / Umfang: 32

Cover / Einband: hard-paper-bound, foil / kartoniert, Folie

Price / Preis: EUR 11,55,- Order No. / Bestellnr.
Code / Kode: M 14671

ISMN M 080 14671 2



9 790080 146712



NICOLA MESTRINO
Tre duetti concertanti
 per due violini Op. 3
 „EMB Urtext“

Nicola Mestrino (1748–1789) was employed for a time in the Esterházy court orchestra, under the direction of Joseph Haydn; later he settled in Paris, and became one of the most celebrated violin virtuosos of the period. He was also a composer; one of his most successful works was this set of three violin duets, which was published in no fewer than four contemporary editions, in Paris, Vienna, Amsterdam and the German city of Offenbach. These four contemporary editions provided the basis for the edition that features in the latest volume in the URTEXT series and has been prepared by István Kertész, leader of the world-famous Festetics Quartet. In these duets consisting of either three or two movements, the two violins have absolutely equal roles.

Nicola Mestrino (1748–1789) wirkte eine Zeit lang im Orchester am Hof Esterházy unter der Leitung von Joseph Haydn. Später zog er nach Paris und wurde einer der bekanntesten Geigenvirtuosen seiner Epoche. Daneben komponierte er auch, eines seiner erfolgreichsten Werke sind die drei Violinduette, die damals nicht weniger als vier Ausgaben in Paris, Wien, Amsterdam und Offenbach (D) erlebten. Diese vier Ausgaben bilden die Quellen der Edition im neuesten Band

der URTEXT-Serie, die von István Kertész, dem ersten Geiger des weltbekannten Festetics-Streichquartetts, gefertigt wurde. In den zwei- und dreisätzigen Duette haben die beiden Violinen vollkommen gleichberechtigte Rollen inne.

- Edited by / Herausgegeben von István Kertész
- Grade / Schwierigkeitsgrad: medium, difficult / mittelschwer, schwer

Other volumes of the series / Andere Bände der Serie

Corelli: 12 sonate per violino e basso continuo Op. 5 (Devich) Vol. / Band 1a, 1b, 2

(Order Nos. / Bestellnr. 12050, 12051, 12265)

Händel: 6 sonate per violino e basso continuo (Garay, Pertis) (Order No. / Bestellnr. 12309)

Scarlatti: 5 sonate per violino e basso continuo (Károlyi, Rolla) (Order No. / Bestellnr. 8105)

Viviani: Capricci armonici per violino e basso continuo Op. 4 (Kertész, Spányi) (Order No. / Bestellnr. 14252)

Size / Format: 23 × 30,2 cm

Number of pages / Umfang: 36 + 24 + 18

Cover / Einband: hard-paper-bound, foil / kartoniert, Folie

Price / Preis: EUR 15,95

Code / Kode: R

Order No. / Bestellnr.

14663

ISMN M 080 14663 7



9 790080 146637



ANGELO MARIA FIORÈ

3 Trattenimenti per due violoncelli o violoncello e basso continuo

Angelo Maria Fiorè (c. 1660–1723), composer and virtuosus cellist, was the founder of the Piedmont school. In 1697 he was invited to the Accademia Filarmonica di Bologna as a “rare cello player”. During his lifetime his work entitled “Trattenimenti di camera a due stromenti, violino e cimbalò o violino e violoncello” was published by Bartolomeo Gregori in 1698, barely three years after the first cello sonatas to appear in print, the pieces by Giuseppe Jacchini. Three of the 14 Trattenimenti (sonatas) were written for cello and basso continuo: they form the contents of this volume. This edition is faithful to the text of the source; the archaic style of writing has been modernized, to make the score, intended for practical (mainly pedagogical) purposes, easier to read.

Der Komponist und virtuose Cellist Angelo Maria Fiorè (c.1660–1723) war der Gründer der Piemont-Schule. 1697 wurde er in der „Accademia Filarmonica di Bologna“ als „raro suonatore di violoncello“ aufgenommen. Schon zu Lebzeiten im 1698 erschien sein Werk: „Trattenimenti di camera a due stromenti, violino e cimbalò o violino e violoncello“, kaum drei Jahre nach den ersten gedruckten Cellosonaten von Giuseppe Jacchini, der Herausgeber war Bartolomeo Gregori. Von der vierzehn „Trattenimenti“ (Sonaten)

TRATTENIMENTO XI

Angelo Maria FIORÈ
(1660-1723)

Preludio
Largo

Violoncello

Basso continuo

© Copyright 2009 by Editio Musica Budapest
Printed in Hungary

Z. 14 662

entstanden drei für Cello und Basso continuo, diese Werke beinhaltet unser Band. Die Ausgabe bleibt zum Text der Quelle treu, um die Lesbarkeit der praxisorientierten, vor allem pädagogischer Zwecke dienenden Noten zu vereinfachen, wurde die alte Schreibweise modernisiert.

- Edited by / Herausgegeben von Árpád Pejtsik
- Grade / Schwierigkeitsgrad: easy, medium / leicht, mittelschwer

Other volumes of the series / Andere Bände der Serie

- James Hook: 6 Sonatas for violoncello and piano or two violoncellos (Pejtsik) (Order No. / Bestellnr. 14405)
- 9 Sonate Facili del barocco italiano per violino e basso continuo o violino e violoncello (Pejtsik, Vigh) (Order No. / Bestellnr. 14323)
- 9 Sonate Facili del barocco italiano per violoncello e basso continuo o due violoncelli (Pejtsik, Vigh) (Order No. / Bestellnr. 14110)

Size / Format: 23 × 30,2 cm

Number of pages / Umfang: 24 + 18

Cover / Einband: hard-paper-bound, lacquered / kartoniert, lackiert

Price / Preis: EUR 11,55

Code / Kode: M

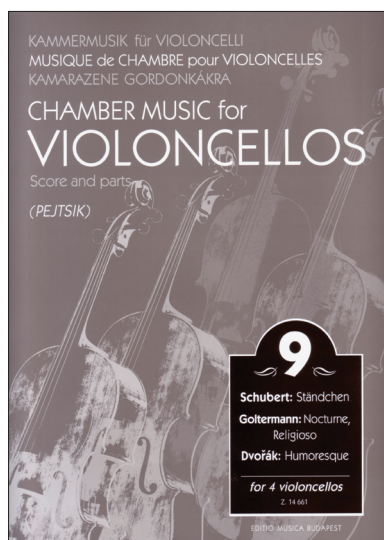
Order No. / Bestellnr.

14662

ISMN M 080 14662 0



9 790080 146620



Chamber Music for Violoncellos
Kammermusik für Violoncelli
Vol. 9 / Band 9 – for four violoncellos /
für vier Violoncelli
Score and parts / Partitur und Stimmen

Volume 9 in the series includes two works by Georg Goltermann (1824–1898) originally written for four cellos; the first work in the volume is the transcription for four cellos of the well-known *Ständchen* by Schubert, and the last is the transcription of the equally popular “*Humoresque*” by Dvořák. Since parts III and IV are easy, if the members of the ensemble are of equal ability it is possible in the repeated sections for an exchange of parts to take place between I and III, and between II and IV.

Der 9. Band der Serie beinhaltet zwei auch ursprünglich für vier Violoncelli geschriebene Werke von Georg Goltermann (1824–1898); das Eröffnungs- und Endstück der Ausgabe sind Transkriptionen, das erste das allgemein bekannte „*Ständchen*“ von Schubert, letzteres die ebenfalls beliebte „*Humoresque*“ von Dvořák. Da die dritten und vierten Stimmen eher einfach sind, wenn die Musiker des Ensembles am selben Niveau spielen, besteht in den repetierenden Abschnitten die Möglichkeit, die ersten und dritten bzw. zweiten und vierten Stimmen vertauscht zu spielen.

12

Humoresque

Antonín Dvořák
(1841–1904)

Poco lento e grazioso

p e leggiero

mp

5

9

p e leggiero

mp

Z. 14 661

- Edited by / Herausgegeben von Árpád Pejtsik
 - Grade / Schwierigkeitsgrad: easy, medium / leicht, mittelschwer
 - 4 EXTRA PARTS ARE AVAILABLE
4 EXTRA STIMMEN SIND ERHÄLTlich
- Order No. / Bestellnr. **14661P**
Price / Preis: EUR 7,25
Code / Kode: F2

Other volumes of the series / Andere Bände der Serie

- Vol. / Band 1 - for 4 violoncellos (Order No. / Bestellnr. 14306)
- Vol. / Band 2 - for 4 violoncellos (Order No. / Bestellnr. 14324)
- Vol. / Band 3 - for 4 violoncellos (Order No. / Bestellnr. 14403)
- Vol. / Band 4 - for 3 violoncellos (Order No. / Bestellnr. 14422)
- Vol. / Band 5 - for 5 violoncellos (Order No. / Bestellnr. 14447)
- Vol. / Band 6 - for 3 violoncellos (Order No. / Bestellnr. 14446)
- Vol. / Band 7 - for 3 violoncellos (Order No. / Bestellnr. 14585)
- Vol. / Band 8 - for 4 violoncellos (Order No. / Bestellnr. 14480)

Size / Format: 23 × 30,2 cm
Number of pages / Umfang: 16 + 8 + 8 + 8 + 8
Cover / Einband: hard-paper-bound, foil / kartoniert, Folie

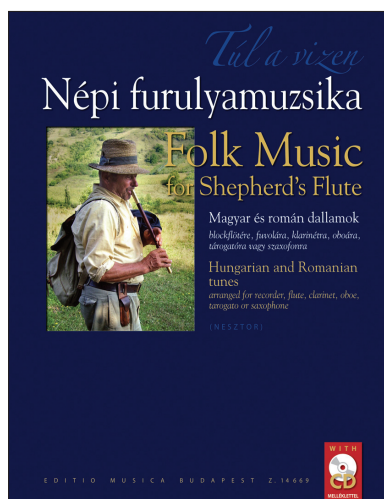
Price / Preis: EUR 11,55
Code / Kode: M

Order No. / Bestellnr.
14661

ISMN M 080 14661 3



9 790080 146613



Túl a vizen – Folk Music for Shepherd's Flute / Volksmusik für Hirtenflöte

Hungarian and Romanian tunes arranged for recorder, flute, clarinet, oboe, tárogató or saxophone
Ungarische und rumänische Melodien für Blockflöte, Flöte, Klarinette, Oboe, Tárogató oder Saxophon

This collection of melodies offers a selection of the most attractive recorder tunes from the Hungarian folk music of the Carpathian Basin, and also provides some insight into Romanian recorder music. Performances by folk musicians on the 6-hole folk recorder have been preserved on sound recordings and noted down by scholars, and on this basis the editor has made practical transcriptions, in simplified notation. Material of this nature has up till now been unavailable to students and performing artists using modern wind instruments. This collection of unusual, nobly simple melodies and complex, virtuoso pieces is equally suitable for teaching purposes and for enlarging the repertoire of instrumental artists. A 75-minute CD is added to the volume which offers original recordings as well as transcriptions played on modern wind instruments.

Diese Melodiensammlung präsentiert eine Auswahl der schönsten Blockflötenmelodien der ungarischen Volksmusik im Karpatenbecken, gleichzeitig gewährt sie aber auch Einblicke in die rumänische Blockflötenmusik. Die Volksmusikanten spielen auf Hirtenflöten mit sechs Löchern, aus der Praxis gibt es Tonbandaufnahmen und wissenschaftlichen Ansprüchen gerecht

12 **Rubato** $\text{♩} = 60-80$

16. Gyimes – Ghimeş region, Romania
Kérlek a fekete lovam...

A parlando beszédszerű, kissé kötetlen ritmusválasztást tesz lehetővé. A rubato a hangok időértékének nagyobb mértékű megváltoztatását jelenti, természetesen a dallam karakterének eltorzítása nélkül.
Parlando permits a conversational, slightly free choice of rhythm. Rubato means greater alteration of the time-values of the notes, but of course without distortion of the character of the tune.

17. Egerszék – Egerherce, Romania
Megültek egy legényt...

Parlando $\text{♩} = 70$

KÉT SEBES CSÁRDÁS – TWO FAST CSÁRDÁS

18. Gyimes – Ghimeş region, Romania
 $\text{♩} = 100-130$

Játszhatjuk egy oktávval magasabban is. – This can also be played an octave higher.

19. Gyimes – Ghimeş region, Romania
 $\text{♩} = 100-150$

A csárdásdallamokat egymás után és többször ismételve, fúvószerzőn is játszhatjuk. Saját dallam- és ritmikai variációkkal is próbálkozhatunk, a stílus keretei között. A szöveg nélküli táncdallamok egy részét az Erdélyben együtt élő nemzeteink kölcsönösen játsszák, variálják.
The csárdás tunes can also be played one after the other and several times repeated, in a chain. Players can also experiment with their own melodic and rhythmic variations, within the framework of the style. Some of the dance tunes without words are played and varied reciprocally by the different ethnic groups living side by side in Transylvania.

Z. 14 669

werdende Aufzeichnungen, auf deren Basis der Herausgeber praktische Transkriptionen mit vereinfachter Schriftweise fertigte. Bis jetzt hatten die auf den modernen Blasinstrumenten spielenden Schüler und professionelle Bläser in dieser Form keinen Zugang zu einem derartigen oder ähnlichem Stoff. Die Sammlung der außergewöhnlichen, in ihrer Einfachheit edlen Melodien und komplizierten virtuosen Stücke kann sowohl für pädagogische Zwecke als auch zur Bereicherung des Repertoires professioneller Musiker herangezogen werden. Das Notenmaterial wird durch einen 75-minütigen CD ergänzt, welcher originale Aufnahmen und auch auf modernen Blasinstrumenten gespielte Transkriptionen enthält.

- Collected and edited by / Gesammelt und herausgegeben von Iván Nesztor
- Grade / Schwierigkeitsgrad: easy, medium, difficult / leicht, mittelschwer, schwer

 With CD / mit CD

Size / Format: 23 × 30,2 cm
Number of pages / Umfang: 80
Cover / Einband: hard-paper-bound, foil / kartoniert, Folie

Price / Preis: EUR 22,-
Code / Kode: Y

Order No. / Bestellnr.
14669

ISMN M 080 14669 9

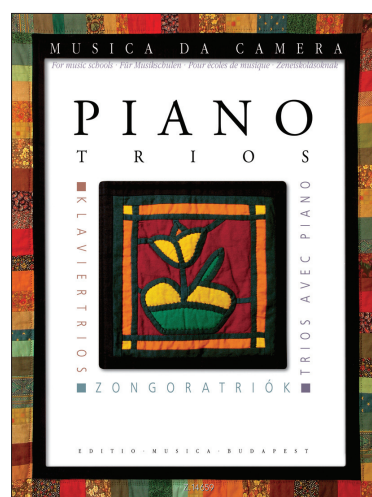


2. Adagio sostenuto

Ludwig van BEETHOVEN
(1770-1827)

pp sempre legato

Z. 14 659



„MUSICA DA CAMERA“
for Music Schools / für Musikschulen

meistens von der Geige, oft mit dem Cello abwechselnd, einander antwortend gespielt. Dadurch ist die Klavierstimme im Vergleich zum Original wesentlich leichter, also sie ist auch für Kinder zu meistern, die das Originalstück sonst noch nicht spielen könnten. In der Auswahl kommen die beliebtesten Werke der größten Komponisten (Haydn, Beethoven, Mendelssohn, Schumann, Chopin und Grieg) wie z. B. der zweite Satz der „Mondschein-Sonate“ oder das „Träumerei“ vor.

Piano Trios / Klaviertrios

This volume of works by the Viennese classical and romantic composers contains only transcriptions, and only from pieces for the piano. In most cases the right hand part is played on the violin, often alternating with or responding to the cello; thus the piano part is considerably easier than the original, and therefore accessible to children not yet capable of playing the original work. The selection includes the most popular pieces by the greatest composers (Haydn, Beethoven, Mendelssohn, Schumann, Chopin and Grieg), such as, for instance, the second movement of the “Moonlight Sonata”, and “Träumerei”.

Dieser Band beinhaltet ausschließlich von Klavierwerken transkribierte Werke aus der Wiener Klassik und Romantik. Die Melodie der rechten Hand wird

- Selected and edited by / Ausgewählt und herausgegeben von András Soós
- Score and parts / Partitur und Stimmen
- Grade / Schwierigkeitsgrad: easy, medium / leicht, mittelschwer

Size / Format: 23 × 30,2 cm

Number of pages / Umfang: 36 + 12 + 12

Cover / Einband: hard-paper-bound, foil, portfolio / kartoniert, Folie, Mappe

Price / Preis: EUR 18,-
Code / Kode: T

Order No. / Bestellnr.
14659

ISMN M 080 14659 0





Classical Music for children's string orchestra Klassische Musik für Kinderstreicherorchester „Leggierissimo“

The very easy transcriptions for string orchestra in the “Leggierissimo” series can be played by children even after just a few years of instrumental study. In the pieces the viola has been replaced by a third violin, and every part in every volume is playable in the first position. This volume contains little pieces and dance movements by Gluck, Mozart, Haydn, Beethoven, J. Chr. Bach, Vanhal, Hummel, Gebauer, P. Schulz and Diabelli, together with three easy transcriptions for string orchestra of Hungarian dances dating from the 1800s.

Die sehr leichten orchestralen Transkriptionen des Bandes können die Kinder schon nach einigen Jahren Unterricht spielen. Anstelle der Bratsche steht in den Stücken eine dritte Geige, und alle Stimmen in jedem Band lassen sich in der ersten Lage spielen. Dieser Band beinhaltet Transkriptionen von kleinen Stücken und Tanzsätzen von Gluck, Mozart, Haydn, Beethoven, J. Chr. Bach, Vanhal, Hummel, Gebauer, P. Schulz und Diabelli, sowie von drei ungarischen Tänzen aus den 1800er Jahren.

- Selected and transcribed by / Ausgewählt und bearbeitet von András Soós, László Zempléni
- Score and parts / Partitur und Stimmen
- Grade / Schwierigkeitsgrad: easy / leicht

Collections from the series / Sammlungen aus der Serie

Baroque Music / Barockmusik (Soós, Zempléni)

(Order No. / Bestellnr. 14570)

Christmas Music / Weihnachtsmusik (Soós)

(Order No. / Bestellnr. 14304)

European Children's Songs / Europäische Kinderlieder (Soós)

Vol. / Band 1 (Order No. / Bestellnr. 14336)

Vol. / Band 2 (Order No. / Bestellnr. 14337)

Renaissance Music / Renaissance Musik (Soós, Zempléni)

(Order No. / Bestellnr. 14563)

Size / Format: 23 × 30,2 cm

Number of pages / Umfang: 24 (score / Partitur) + 104 (parts / Stimmen): 3 vl. I; 3 vl. II; 3 vl. III, 2 vlc; 2 vc.

Cover / Einband: hard-paper-bound, foil, portfolio / kartoniert, Folie, Mappe

Price / Preis: EUR 25,50

Code / Kode: Z

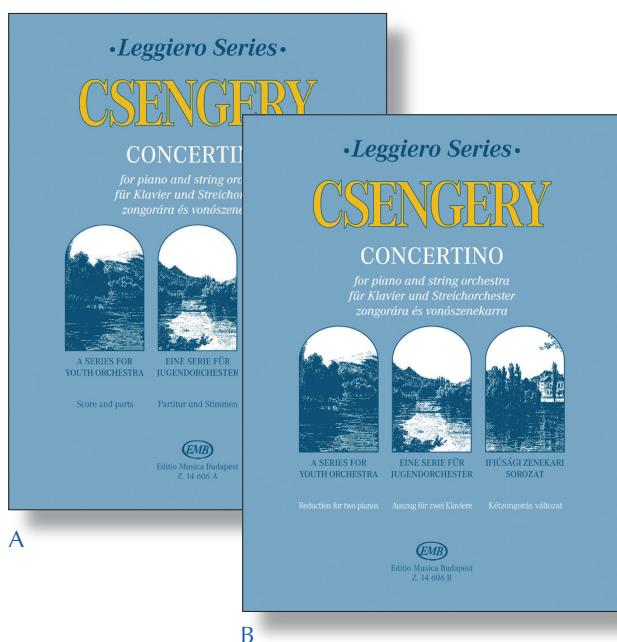
Order No. / Bestellnr.

14653

ISMN M 080 14653 8



9 790080 146538



DÁNIEL CSENGERY
Concertino for piano and string orchestra /
für Klavier und Streichorchester
 „Leggiero“

Dániel Csengery (b. 1974) wrote his three-movement Concertino in 2006. It is a colourful, carefree-sounding composition with lively rhythms, suitable for intermediate-level pianists and youth orchestras. The viola part may also be played by a third violin section. The music is available in two versions:

- A) Score and parts
- B) Reduction for two pianos


Das dreisätzige Concertino von Dániel Csengery (1974) entstand 2006. Es ist eine bunte, leicht gestimmte Komposition von lebendiger Rhythmik für fortgeschrittene Pianisten und Jugendorchester. Die Bratschenstimme kann auch von einer dritten Geige gespielt werden.



Die Noten sind zugänglich in zwei Varianten:

- A) Partitur und Stimmen
- B) Auszug für zwei Klaviere

- Grade / Schwierigkeitsgrad: easy, medium / leicht, mittelschwer


 Sound samples on the Internet
 Klangbeispiele im Internet

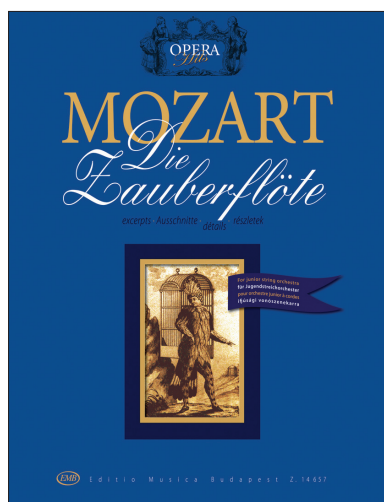
www.emb.hu/product/14606A

Size / Format: 23 × 30,2 cm
 Number of pages / Umfang: **A:** 32 (score / Partitur) + 144 (parts / Stimmen) 4 vl. I, 4 vl. II, 3 vl. III, 3 vlc (ad lib.), 4 vlc. (ad lib. anche cb.) **B:** 36 + 36
 Cover / Einband: **A:** hard-paper-bound, lacquered, portfolio / kartoniert, lackiert, Mappe
B: hard-paper-bound, lacquered / kartoniert, lackiert

Price / Preis:
A: EUR 42,-
 Code / Kode: EE
B: EUR 13,95
 Code / Kode: O

Order No. ISMN M 080 30055 8
 Bestellnr. **14606A**


Order No. ISMN M 080 14606 4
 Bestellnr. **14606B**




WOLFGANG AMADEUS MOZART
Die Zauberflöte – excerpts / Ausschnitte
 „Opera Hits” – for junior string orchestra /
 für Jugendstreichorchester

The editor of the new series introduced under the title “Opera Hits” has come up with a new idea: from operas an orchestra – in this case, a junior or non-professional string orchestra – should have a chance to play not only the overture or the orchestral interludes, but also the vocal numbers (arias, duets, etc.).

The present volume now appearing in the series contains excerpts from Mozart’s *The Magic Flute*.
 (detailed contents of the volume see below)

Der Herausgeber der neuen Serie „Opera Hits” („Operenschlager”) wirft einen neuartigen Gedanken auf: Aus den Opern sollen die Orchester – gegebenenfalls ein Jugend- oder ein aus Laien bestehendes Streichorchester – nicht nur die Ouvertüre oder die Intermezzi, sondern auch die vokalen Nummer (Arien, Duette, usw.) spielen dürfen.

Der jetzt erscheinende Band der Serie beinhaltet die Transkriptionen der folgenden Ausschnitten aus der Oper „Die Zauberflöte”:

Arie (Papageno, I. Akt: *Der Vogelfänger bin ich ja*)

Duett (Pamina, Papageno, I. Akt: *Bei Männern, welche Liebe fühlen*)

4. Chor & Duett
 (Die Sklaven, Pamina, Papageno, I. Akt)

Allegro

*) Ossia: Campanelli (Glockenspiel) fino alla fermata. Z. 14 657

Szene (Die drei Knaben, Tamino, I. Akt: *Zum Ziele führt dich diese Bahn*)

Chor & Duett (Die Sklaven, Pamina, Papageno, I. Akt: *Komm, du schönes Glockenspiel*)

Marsch der Priester (II. Akt)

Arie mit Chor (Sarastro, II. Akt: *O Isis und Osiris*)

Terzett (Die drei Knaben, II. Akt: *Bald prangt, den Morgen zu verkünden*)

Arie (Papageno, II. Akt: *Ein Mädchen oder Weibchen*)

- Selected and transcribed / Ausgewählt und bearbeitet von András Soós
- Score and parts / Partitur und Stimmen
- Grade / Schwierigkeitsgrad: easy / leicht

Previous volume of the series / Vorheriger Band der Serie

Mozart: Die Entführung aus dem Serail. Excerpts / Ausschnitte (András Soós) (Order No. / Bestellnr. 14621)

Size / Format: 23 × 30,2 cm

Number of pages / Umfang: 24 (score / Partitur) + 110 (parts / Stimmen): 4 vl. I; 4 vl. II; 3 vlc.; 2 vlc.; cb.

Cover / Einband: hard-paper-bound, foil, portfolio / kartoniert, Folie, Mappe

Price / Preis: EUR 36,50

Code / Kode: DD

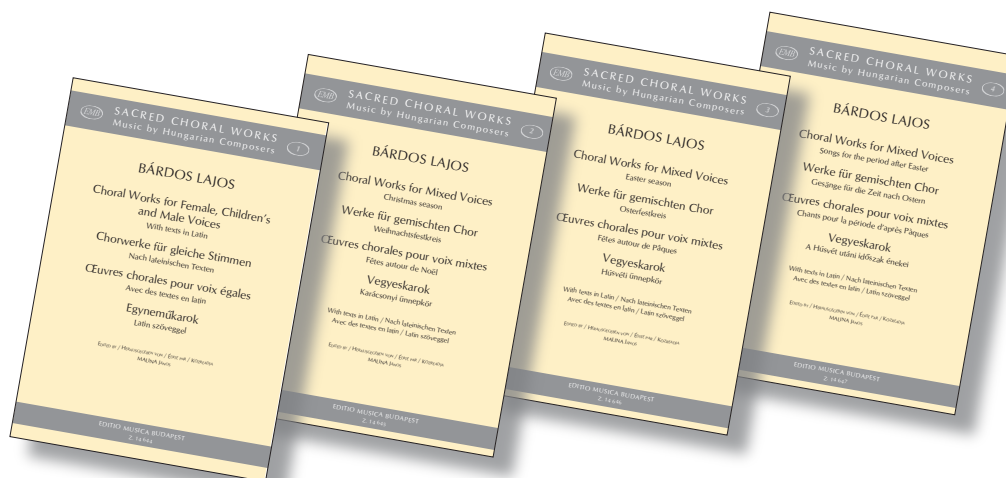
Order No. / Bestellnr.

14657

ISMN M 080 14657 6



9 790080 146576



Sacred Choral Works by Hungarian Composers Geistliche Chorwerke ungarischer Komponisten

LAJOS BÁRDOS

Choral works with text in Latin from the series Musica Sacra / Chorwerke mit lateinischem Text aus der Serie Musica Sacra

Choral Works for Female, Children's and Male Voices / Chorwerke für gleiche Stimme

Contents / Inhalt: 1. Adoremus, 2. Ave Maria, 3. Confirma hoc, Deus, 4. Pangue lingua, 5. Terra tremuit, 6. Jubilate Deo

Size / Format: 20,2 x 28,5 cm
Number of pages / Umfang: 20
Order No. / Bestellnr. 14644
Price / Preis: EUR 3,00
Code / Kode: B

Choral Works for Mixed Voices – Christmas Season Werke für gemischten Chor – Weihnachtsfestkreis

Contents / Inhalt: 1. Adorna thalamum, 2. O gloriosa virginum, 3. O Jesule, 4. Sancta parens

Size / Format: 20,2 x 28,5 cm
Number of pages / Umfang: 16
Order No. / Bestellnr. 14645
Price / Preis: EUR 2,60
Code / Kode: A2

Choral Works for Mixed Voices – Easter Season Werke für gemischten Chor – Osterfestkreis

Contents / Inhalt: 1. O languens Jesu, 2. Ingrediente Domino, 3. Popule meus, 4. Vexilla Christus incluta, 5. Vexilla Regis prodeunt, 6. Surrexit Christus, 7. Surrexit Christus

Size / Format: 20,2 x 28,5 cm
Number of pages / Umfang: 24
Order No. / Bestellnr. 14646
Price / Preis: EUR 3,35
Code / Kode: B1

Choral Works for Mixed Voices – Songs for the period after Easter / Werke für gemischten Chor – Gesänge für die Zeit nach Ostern

Contents / Inhalt: 1. Ascendit Christus, 2. Aeterne Rex, 3. Veni Creator, 4. Sacerdotes Domini, 5. Sperent in te, 6. Sanctificavit Moyses, 7. Recordare

Size / Format: 20,2 x 28,5 cm
Number of pages / Umfang: 24
Order No. / Bestellnr. 14647
Price / Preis: EUR 3,35
Code / Kode: B1

GYÖRGY DEÁK BÁRDOS

Parasceve

Eight motets for mixed voices / Acht Motetten für gemischten Chor

Contents / Inhalt: 1. Hymnus de vanitate mundi, 2. Tristis est anima mea, 3. Crucifigatur!, 4. Pater! dimitte illis!, 5. Eli! Eli!, 6. Consummatum est, 7. Ének a világ megvetéséről, 8. A keresztfához megyek

Size / Format: 20,2 x 28,5 cm
Number of pages / Umfang: 28
Order No. / Bestellnr. 14656
Price / Preis: EUR 3,70
Code / Kode: B2